

РЕЦЕНЗИИ

REVIEWS

Вестник Ивановского государственного университета.

Серия: Гуманитарные науки 2025. Вып. 4. С. 186—190.

Ivanovo State University Bulletin. Series: Humanities. 2025. Iss. 4. P. 186—190.

Рецензия

УДК 821.161.1.09

EDN <https://elibrary.ru/kzgywu>

DOI: 10.46726/H.2025.4.21

ЖИЗНЬ, ПОСВЯЩЕННАЯ НАУКЕ.

Рец. на кн.: Эстафета поколений. Ученики и коллеги в честь

юбилея профессора Зои Ивановны Кирнозе / ред. колл.:

В.Г. Зусман, К.Ю. Кашлявик, Е.А. Сакулина. СПб.: Алетейя, 2024. 532 с.

Александр Николаевич Таганов

Ивановский государственный университет, г. Иваново, Россия, shishtag@mail.ru

Аннотация. Рецензируемая коллективная монография посвящена очередному юбилею Зои Ивановны Кирнозе — известному современному отечественному литературоведу, чья творческая деятельность продолжается на протяжении многих лет. Уникальность книги заключается в том, что она органично сочетает в себе биографический и научно-исследовательский материалы, объединяя при этом тексты ученых разных поколений и различных университетских школ. Вступительная часть книги позволяет судить о выдающихся личностных качествах юбиляра. Научные исследования, составляющие большую часть книги, создают необходимый контекст, дающий представление о широкой сфере научных интересов З.И. Кирнозе, а также знакомят нас с направленностью литературоведческой мысли в таких областях, как история мировой литературы, компаративистика, теория и практика межкультурной коммуникации.

Ключевые слова: наука, традиции, преемственность, эстафета поколений, нижегородский текст, литературные связи, компаративистика, языковая культура и образование

Для цитирования: Таганов А.Н. Жизнь, посвященная науке. *Рец. на кн.: Эстафета поколений. Ученики и коллеги в честь юбилея профессора Зои Ивановны Кирнозе / ред. колл.: В.Г. Зусман, К.Ю. Кашлявик, Е.А. Сакулина. СПб.: Алетейя, 2024. 532 с. // Вестник Ивановского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. 2025. Вып. 4. С. 186—190.*

Коллективная монография, вышедшая в известном санкт-петербургском издательстве «Алетейя», органично соединяет в себе биографический и научно-исследовательский материалы. Объединяющим началом книги и поводом ее появления является юбилей удивительного человека, неразрывно связанного с литературоведческой наукой. Речь идет о профессоре Зое Ивановне Кирнозе.

Публикация данной рецензии на страницах «Вестника Ивановского государственного университета» вполне объяснима. Один из периодов научной и преподавательской деятельности З.И. Кирнозе был связан с Ивановским

педагогическим институтом имени Д.А. Фурманова, преобразованном впоследствии в Ивановский государственный университет, где она в 1960-е годы читала лекции студентам филологического факультета по зарубежной литературе¹.

Основной этап в научно-педагогической деятельности Зои Ивановны связан с Нижегородским государственным лингвистическим университетом, в котором она долгие годы заведовала кафедрой, создав вокруг себя удивительно сплоченный и нацеленный на постоянный творческий поиск коллектив.

Научная деятельность юбиляра объединяет монографические труды, посвященные отдельным авторам, работы по компаративистике, по теории литературы и межкультурной коммуникации. Об этом дает наглядное представление отдельный раздел книги — «Основные публикации Зои Ивановны Кирнозе».

З.И. Кирнозе является одной из самых авторитетных исследовательниц французской литературы в России. Широкую известность получили ее работы, посвященные Ф. Мориаку, А. Жиду, Р. Мартен дю Гару. Одной из первых она ввела в отечественный научный обиход многие имена писателей, до этого у нас совершенно неизвестных или изученных недостаточно, таких, например, как: Ж. Грин, Ж. Бернанос, М. Жуандо, Ж. Лакретель и другие².

Авторитет Зои Ивановны и признание ее заслуг в литературоведческой науке подтверждается кругом имен, представленных в монографии. Среди них и ученики, и коллеги юбиляра из разных регионов нашей страны (Москва, Нижний Новгород, Санкт-Петербург, Иваново, Вятка, Севастополь), а также зарубежные ученые.

В названии книги звучат слова «эстафета поколений», которые как нельзя лучше передают ее замысел. Речь в данном случае должна идти не только о тех, кто подхватывает и продолжает дело З.И. Кирнозе, кто стремится вступить с ней в научный диалог, но и о самом юбиляре, которая также развивает лучшие традиции отечественной литературоведческой науки, пройдя через школу таких именитых ученых, как Б.И. Пуришев, М.Е. Елизарова, Н.П. Михальская и других известных исследователей зарубежной литературы.

Специфика монографии естественным образом определяет ее композицию и цель редакционной коллегии: познакомить читателя с уникальной творческой личностью и одновременно представить тот широкий круг интересов и проблем, которые связаны с научной деятельностью З.И. Кирнозе. Как сказано в одной из вступительных статей книги, «ее научные горизонты простираются от античности до современности и вписаны в европейские координаты всемирной отзывчивости русской культуры» (В.Г. Зусман, К.Ю. Кашлявик).

Вступительная глава монографии **«Учитель — ученики — коллеги»** посвящена этапам жизненного пути юбиляра. Здесь представлены статьи В.Г. Зусмана «“Живое былое” З.И. Кирнозе. Жизнь как творчество», В.Г. Зусмана и К.Ю. Кашлявик «З.И. Кирнозе. Половека в ИН’ЯЗе», С.М. Фомина «От жанра к жизни: о монографии З.И. Кирнозе “Французский роман XX века”», Г.П. Рябова «Юбилей любимого учителя. Учителю, коллеге, другу», К.М. Рябовой «О Зое Ивановне Кирнозе», Т.Б. Сидневой «Зоя Ивановна Кирнозе в Нижегородской государственной консерватории имени М.И. Глинки», В.В. Савиной «К юбилею Зои Ивановны Кирнозе», Е.А. Митропольской «Русская тема в жизни и творчестве Клода Фриу». В целом они создают весьма яркую картину жизни З.И. Кирнозе,

¹ См.: Кирнозе З. Былое Живое. М.: Новое время, 2012.

² См., в частности: Кирнозе З.И. Французский роман XX века (Годы 20—30-е. Проблемы жанра). Горький: Волго-Вятское кн. изд-во, 1977.

намечая основные этапы ее жизненного пути: детство в Крыму, школа в Севастополе и ее окончание с золотой медалью, учеба в московском Библиотечном институте, а затем — в аспирантуре при Московском педагогическом институте, впоследствии ставшим университетом.

Особое место в этой части монографии занимает освещение работы Зои Ивановны в Горьковском педагогическом институте иностранных языков имени Н.А. Добролюбова, который позднее был преобразован в Нижегородский государственный лингвистический университет. Здесь же помещены приветствие юбиляру французских ученых Ирен Сокологорски и Рено Фабра, а также статья литературоведа из Франции Катрин Бремо *“Zoïa Ivanovna Kirnoze maître de vie: une histoire de rencontres”*, свидетельствующие о тесных творческих связях З.И. Кирнозе с зарубежными учеными.

Представленные в этой части книги тексты позволяют понять масштабы жизни юбиляра, круг ее коллег и их отношение к Зое Ивановне.

Второй раздел монографии **«Нижегородский текст»** знакомит нас с интересным фактами из жизни города, который на многие годы стал для З.И. Кирнозе родным. В ней помещены статьи Т.П. Виноградовой *«Нижний — город встреча»*, и Н.М. Ильченко *«Нижний Новгород и нижегородцы в книге А.И. Дельвига “Мои воспоминания”»*.

Следующая глава **«Русско-французские литературные связи»** обращает нас к той научной сфере, которая касается основной области исследовательской деятельности юбиляра. Справедливо, что она открывается статьей З.И. Кирнозе, написанной совместно со своими учениками К.Ю. Кашлявик и А.Е. Лобковым *«С.Д. Коцюбинский — забытое имя отечественной филологии (опыт портрета)»*. В ней проявляется особый дар Зои Ивановны — умение открывать новые стороны в явлениях, казалось бы, уже общеизвестных, находить неожиданный ракурс при их рассмотрении и приобщать к их изучению своих единомышленников.

Далее в этом же разделе коллективной монографии помещены работы В.В. Савиной *«Об актуальности педагогических идей Жан-Жака Руссо»*, К.А. Чекалова *«Жанровое своеобразие романа Лидии Ростопчиной “Ивонна Три Звезды”»*, С.Л. Фокина *«Ответ на вопрос “Что такое литература?”: “Фальшивая монета”»*, М. Берtrand-Dvininой *“François Mauriac contre le Nouveau Roman”*, Н.Т. Пахсарьян *“Image de L’adolescence chez Ivan Bounin et François Mauriac”*, Е.Б. Мольковой *«Особенности художественной системы в романе Н. Саррот “Планетарий”»*, А.Н. Таганова *«”Преодоление Пруста” в творчестве Жан-Поля Сартра»*, В.Д. Алташиной *«Серж Дубровски: теоретик и практик автоворыслия»*, Е.Г. Барановой *«Роман С. Тессона “В сибирских лесах” — новая страница сибирского текста французской литературы»*. Тематическое и методологическое разнообразие, временной диапазон представленных работ как нельзя лучше подчеркивают широту научных взглядов юбиляра.

Как уже отмечалось, З.И. Кирнозе внесла весомый вклад в исследование французской словесности и ее связей с русской культурой. Вместе с тем круг ее интересов не ограничивается литературой Франции, потому вполне естественным выглядит в монографии глава **«Англоязычные литературы»**, где собраны исследования М.В. Яценко *«Библейские параллели в Легенде о поэте Кэдмоне: проблемы интерпретации»*, И.О. Шайтанова *«Мотив любовной клятвы в “Бесплодных усилиях любви”*. Жанровая прагматика шекспировской комедии», Н.Н. Борышневой *«Выдающееся исследование романов Хемингуэя»*, О.А. Наумово *«Англоязычная беллетристизированная биография последних десятилетий: мемуарно-художественная документальность и образы Сибири в “Истории Ольги”»*

С. Вильямс», Н.С. Выговской «Урбанистический роман воспитания Дж. Барнса «Метроленд»: поэтика детских образов».

Пятая часть книги **«Компаративистика»** посвящена выявлению связей между различными национальными литературами. Это направление литературоведческой мысли, чрезвычайно актуальное в наше время, представлено работами В.Г. Сибирцевой «Русские переводы и переложения религиозной эпопеи Клопштока «Мессиада»», В.Г. Зусмана и С.В. Сапожкова ««Величие и падение короля Оттоакара» Ф. Грильпарцера (1823) и «Борис Годунов» А.С. Пушкина (1825): конфликт в исторической драме эпохи романтизма», Э.Б. Акимова «Ограничение хаоса в «Мере за меру» и «Медном всаднике»», С.Н. Аверкиной «Типологические схождения в творчестве И.В. Гёте и А.С. Пушкина (на примере мотива «полета»)», О.Ю. Анцыферовой «Виктор Шербюлье в восприятии Генри Джеймса», А.И. Жеребина «Святая русская литература. О функции русского архитекта в новелле Томаса Манна «Тонио Крекер»», С.Б. Королевой «Лики счастья в философской лирике В. Брюсова рубежа веков: в поиске человека и смысла», М.В. Цветковой «Образ Жанны Д'Арк в художественном мире Марины Цветаевой», М.И. Николы «Образ Платона в трудах А.Ф. Лосева», Н.А. Бакши «Мистерия бедности: французский след в творчестве Генриха Белля», Н.Л. Ермоловой «Творчество А.Т. Твардовского и русская литература XIX века», М.К. Бронич «Динамика рецепции Достоевского в творчестве Сола Беллоу».

Заключительная глава монографии **«Язык — Культура — Образование»** отсылает нас к еще одному качеству юбиляра. Зоя Ивановна — необыкновенно разносторонний человек, тонкий ценитель не только литературы, но и других видов искусства, прежде всего, музыки. Кроме того, уникальность личности З.И. Кирнозе и в том, что она создала в 1980 году литературоведческую кафедру в лингвистическом университете, благодаря чему появилась возможность развивать методологию преподавания художественной словесности в тесной взаимосвязи с изучением иностранных языков и межкультурной коммуникации, что, в свою очередь, позволило уделять внимание разным структурным составляющим текста, вплоть до лингвостилистического уровня с учетом мирового культурного контекста.

В этой части книги помещены работы А.Е. Бочкирева «К вопросу о самоидентификации в литературе и искусстве», В.И. Карасика «Статусные дискурсивные знаки», Т.С. Батищевой и Н.Э. Гронской ««Языковые одежды» политических выступлений. С. Берлускони как языковая личность», В.М. Бухарова, О.В. Байковой, О.Н. Обуховой «Эволюция лингвокультурных маркеров немецкой языковой идентичности на полуострове Крым», А.В. Иванова «Иврит в библейском измерении и не только (историко-лингвистический очерк)», А.Н. Шамова «Методика преподавания иностранных языков и ее методологические основания», Т.П. Смирновой «Женщины в истории: Ангелика Кауфман», О.И. Федотова «Литература и кинематограф (опыт публикации оппонентского отзыва)», Т.Б. Сидневой «Человек и будущее искусства в эпоху глобальных перемен (перечитывая труды академика Д.С. Лихачева)».

Таким образом, материалы, представленные в рецензируемой монографии, представляют бесспорный научный интерес, знакомя нас с актуальными проблемами истории европейских литератур, компаративистики, лингвистики, теории и практики межкультурной коммуникации, а кроме того, позволяют создать портрет неординарной личности З.И. Кирнозе — выдающегося ученого, педагога, познакомить читателя с её окружением, проследить за преемственностью научной литературоведческой мысли.

A LIFE DEDICATED TO SCIENCE

Book review: The Relay race of generations. Students and colleagues in honor of the anniversary of Professor Zoya Ivanovna Kirnose, ed. by colleagues: V.G. Zusman, K.Y. Kashlyavik, E.A. Sakulina, St. Petersburg: Aleteya, 2024, 532 p.

Alexandr N. Taganov

Ivanovo State University, Ivanovo, Russian Federation, shishtag@mail.ru

Abstract. This peer-reviewed multi-authored monograph is dedicated to the anniversary of Zoya Ivanovna Kirnoze, a well-known contemporary Russian literary scholar whose creative work has spanned many years. The book's uniqueness lies in its seamless blend of biographical and research materials, bringing together the texts from scholars of different generations and various university schools. The introductory section offers insights into the remarkable personal qualities of the author. The scholarly research that makes up the bulk of the book provides the necessary context for understanding the broad scope of Z.I. Kirnoze's scholarly interests and introduces us to the trends in literary scholarship in such fields as the history of world literature, comparative studies, and the theory and practice of intercultural communication.

Keywords: science, traditions, continuity, the relay race of generations, Nizhny Novgorod text, literary relations, comparative studies, linguistic culture and education

For citation: Taganov A.N. A life dedicated to science. *Book review: The Relay race of generations. Students and colleagues in honor of the anniversary of Professor Zoya Ivanovna Kirnose, ed. by colleagues: V.G. Zusman, K.Y. Kashlyavik, E.A. Sakulina, St. Petersburg: Aleteya, 2024, 532 p., Ivanovo State University Bulletin, Series: Humanities, 2025, iss. 4, pp. 186—190.*

Статья поступила в редакцию 22.05.2025; одобрена после рецензирования 24.06.2025; принята к публикации 10.08.2025.

The article was submitted 22.05.2025; approved after reviewing 24.06.2025; accepted for publication 10.08.2025.

Информация об авторе / Information about the author

Taganov Александр Николаевич — доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры зарубежной филологии, Институт гуманитарных наук, Ивановский государственный университет, г. Иваново, Россия, shishtag@mail.ru, SPIN-код: 8947-6147

Taganov Alexandre Nikolaevich — Doctor of Sciences (Philology), Professor, Professor of Foreign Philology Department, Institute of Humanities, Ivanovo State University, Ivanovo, Russian Federation, shishtag@mail.ru